



## ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ИЗУЧЕНИЯ ФРАЗЕОЛОГИИ В СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКЕ

**Рахматова Мафтуна Ахроржановна**

*Магистрант университет информационных технологий и  
менеджмента*

**Аннотация:** В современной лингвистике фразеология рассматривается как важная область языкознания, изучающая устойчивые словосочетания, их структуру, семантику и функционирование в речи. Основные направления исследования фразеологии включают семантический анализ фразеологических единиц, их когнитивные и культурологические особенности, прагматический аспект употребления, а также сравнительно-типологическое изучение фразеологизмов в разных языках.

**Ключевые слова:** фразеология, фразеологические единицы, устойчивые выражения.

Фразеология как самостоятельный раздел языкознания прошла длительный путь становления – от отдельных наблюдений над устойчивыми сочетаниями слов до формирования разветвлённой системы теоретических направлений и методов анализа. Современное состояние фразеологии характеризуется полипарадигмальностью, междисциплинарностью и расширением исследовательского инструментария. Теоретической основой отечественной фразеологии традиционно считаются труды Виктора Владимировича Виноградова, в которых была разработана классификация фразеологических единиц по степени семантической слитности компонентов (фразеологические сращения, единства и сочетания). Данная концепция, дополненная впоследствии термином «фразеологическое выражение», предложенным Н.М. Шанским, заложила основы системно-структурного подхода к изучению ФЕ<sup>38</sup>.

В рамках системно-структурной парадигмы фразеология рассматривается как упорядоченная система устойчивых единиц, обладающих определёнными дифференциальными признаками: устойчивостью, воспроизводимостью, целостностью значения,

---

<sup>38</sup> Шанский, Н.М. О языке романа Л.Н. Толстого «Война и мир» Н.М. Шанский. Русский язык в школе. - 1953а. - № 4. - С. 19-31.



раздельнооформленностью компонентов и экспрессивностью<sup>39</sup>. Исследования направлены на выявление структурных моделей ФЕ, их грамматической организации и семантической структуры. Значительный вклад в разработку структурно-семантического анализа внесли В.Л. Архангельский, А.В. Кунин, А.М. Мелерович, В.М. Мокиенко, В.Н. Телия и др. В рамках этого направления были созданы классификации ФЕ по структурным и лексико-грамматическим признакам, а также разработана теория фразеологического значения как особой семасиологической категории.

Данное направление сосредоточено на выявлении категориального значения фразеологических единиц и их принадлежности к определённым лексико-грамматическим классам. Исследователи Н.М.Шанский, А.И.Молотков, А.М.Чепасова и др. предлагают классификации ФЕ по опорному компоненту, по типу грамматической сочетаемости и по парадигматическим возможностям<sup>40</sup>. Особое внимание уделяется семантическому ядру ФЕ и соотношению плана содержания и плана выражения, что позволяет уточнить механизмы формирования фразеологической семантики.

Когнитивная лингвистика рассматривает фразеологические единицы как результат концептуализации и категоризации действительности. Исследования сосредоточены на выявлении концептов, фреймов и метафорических моделей, лежащих в основе фразеологической семантики. ФЕ интерпретируются как отражение ментальных структур, формирующих языковую картину мира. Особое внимание уделяется механизмам метафоризации и метонимизации, а также взаимодействию языковых и когнитивных структур.

Современная лингвистика характеризуется устойчивым интересом к тому, каким образом язык отражает особенности восприятия человеком окружающей действительности. Это направление связано с понятием языковой картины мира, сочетающей в себе элементы устойчивости и исторической изменчивости. С одной стороны, язык сохраняет традиционные представления о мире, с другой – реагирует на культурные и социальные трансформации. Исследование осуществляется по нескольким основным направлениям. Во-первых, это лингвистическая

---

<sup>39</sup> Мокиенко, В.М. Басни Ивана Андреевича Крылова: цитаты, литературные образы, крылатые выражения. Словарь-справочник / Под общ. ред. К.П. Сидоренко. / В.М. Мокиенко, К.П. Сидоренко.- СПб.: Рос. гос. пед. ун-т им. А.И. Герцена, 2013. - 682 с.

<sup>40</sup> Шанский Н.М. Фразеология современного русского языка. / Н.М. Шанский. - СПб, 1996. - 192 с.



реконструкция фрагментов действительности, предполагающая выявление того, как определённые участки реальности моделируются средствами языка. Во-вторых, концептуальный анализ, ориентированный на изучение ключевых понятий и категорий, формирующих ментальное пространство носителей языка. В-третьих, этнолингвистические исследования, в центре которых находится связь языка с культурой, традициями и коллективным опытом народа.

Антропоцентрическая парадигма усилила внимание к человеку как центральной фигуре языковой системы. В этой связи активно исследуются социальные роли и гендерные различия, находящие отражение в языке. Анализ фразеологических единиц позволяет выявить устойчивые характеристики возраста, психофизических свойств, интеллектуальных качеств, речевого поведения и социальных функций личности. Особый интерес вызывает репрезентация оппозиции «мужчина — женщина», которая в паремиологическом фонде разных языков нередко сопровождается оценочными компонентами<sup>41</sup>.

С антропоцентризмом тесно связан аксиологический подход, исходящий из того, что человеческий мир неизбежно структурирован системой ценностей. Фразеологические и паремиологические единицы активно участвуют в вербализации ценностных и антиценностных установок, таких как жизнь и смерть, богатство и бедность, труд и лень и др. Через анализ подобных оппозиций возможно выявление культурных ориентиров, формирующих национальное сознание, а также разграничение категорий «своё» и «чужое». Современные исследования подчёркивают, что для понимания фразеологической семантики необходимо учитывать внутреннюю форму единицы – образную основу, связывающую её этимологическое значение с актуальным употреблением. Внутренняя форма позволяет выявить культурно маркированные элементы и установить связь между первоначальной прототипической ситуацией и её переосмыслением в языке. Важную роль при этом играет контекст, который актуализирует те или иные оттенки значения, а также метафора как ведущий механизм фразеологической образности.

Вместе с тем следует избегать чрезмерной абсолютизации национальной специфики. Хотя фразеологический и паремиологический фонды действительно отражают особенности менталитета народа, многие ценностные модели носят универсальный характер и обнаруживаются в различных языках. Пословицы и устойчивые выражения фиксируют типичные жизненные ситуации и социальные отношения, однако способы

---

<sup>41</sup> Бахтин М.М. Проблемы речевых жанров. – М.: Русские словари, 1996. – С. 52.



их языкового оформления могут варьироваться. Таким образом, фразеология в контексте изучения языковой картины мира выступает важнейшим источником информации о культурных, ценностных и когнитивных особенностях общества. Комплексный анализ фразеологических единиц с учётом их внутренней формы, контекста функционирования и культурных коннотаций позволяет глубже понять специфику национального мировидения и механизмы языковой репрезентации действительности.

С прагматическим поворотом в лингвистике усиливается внимание к коммуникативному потенциалу пословиц. Исследуется их функционирование в различных типах дискурса от художественного до интернет-коммуникации. Паремии рассматриваются как средства выражения оценки, аргументации и воздействия на адресата. Подчёркивается их ситуативная обусловленность, способность изменять референцию в зависимости от контекста и сохранять при этом клишированную форму. Таким образом, современная паремиология развивается в русле междисциплинарных исследований, объединяющих структурный, когнитивный, лингвокультуро-логический и прагматический подходы. Комплексный анализ пословиц и поговорок позволяет выявить их роль в формировании национальной картины мира, в организации художественного текста и в реализации коммуникативных стратегий. Крылатология как самостоятельное направление сформировалась сравнительно недавно: её становление связывают с выходом в 1995 году монографии Светлана Григорьевна Шулёжкова «Крылатые выражения русского языка, их источники и развитие». В дальнейшем теоретическое осмысление данной области было продолжено как самой исследовательницей, так и её последователями, в частности Людмила Петровна Дядечко, которые уточнили статус крылатых единиц и обозначили перспективы их изучения.

Долгое время терминологический аппарат крылатологии оставался неустойчивым: для обозначения данных единиц использовались различные наименования (крылатые слова, крылатые выражения, интертексты, прецедентные тексты и др.). Наиболее универсальным признаётся термин «крылатая единица», объединяющий как отдельные слова, так и устойчивые выражения. В рамках широкого понимания фразеологии именно крылатые выражения рассматриваются как часть фразеологического фонда языка, поскольку обладают устойчивостью, воспроизводимостью и семантической целостностью. Источниками крылатых единиц выступают античная мифология, Священное Писание, художественная литература, высказывания исторических лиц, а также



произведения различных видов искусства. Особое место занимает библейская фразеология, активно исследуемая в последние десятилетия. Несмотря на значительное количество работ, единая терминология (библеизм, библейская фразеологическая единица и др.) до конца не выработана. В рамках настоящего исследования целесообразно использовать термин «библейская фразеологическая единица» как устойчивое сочетание слов, восходящее к тексту Библии и обладающее целостным значением.

Количественный состав библейской фразеологии варьируется в зависимости от критериев отбора и степени связи единицы с первоисточником от прямой цитаты до аллюзии или реминисценции. Важным представляется анализ таких единиц как в синхронном, так и в диахроническом аспектах, а также исследование их функционирования в языке конкретного автора. Для темы настоящего исследования особую значимость имеет изучение крылатых единиц литературного происхождения. Выражения, восходящие к произведениям русских классиков, активно функционируют в художественном тексте и становятся частью авторской идиостилистики. Их анализ позволяет выявить особенности индивидуальной языковой картины мира писателя, специфику жанрового использования и роль интертекстуальных связей.

Вывод, в современной лингвистике изучение фразеологии характеризуется вниманием к её семантическим, когнитивным, прагматическим и лингвокультурологическим аспектам. Фразеологические единицы рассматриваются как важное средство выражения национально-культурной специфики языка. Существенное значение имеют также сравнительно-типологические исследования, корпусный анализ и переводоведческий подход, которые расширяют возможности и перспективы развития фразеологии как научной дисциплины.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Шанский, Н.М. О языке романа Л.Н. Толстого «Война и мир» Н.М. Шанский. Русский язык в школе. - 1953а. - N 4. - С. 19-31.
2. Мокиенко, В.М. Басни Ивана Андреевича Крылова: цитаты, литературные образы, крылатые выражения. Словарь-справочник / Под общ. ред. К.П. Сидоренко. / В.М. Мокиенко, К.П. Сидоренко.- СПб.: Рос. гос. пед. ун-т им. А.И. Герцена, 2013. - 682 с.
3. Шанский Н.М. Фразеология современного русского языка. / Н.М. Шанский. - СПб, 1996. - 192 с.



4. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград, 2002. –С. 118.
5. Бахтин М.М. Проблемы речевых жанров. – М.: Русские словари, 1996. – С. 52.